

Document Information

Text title : qurvashhTakam 2 meaning 1

File name : gurvashtakam.itx

Category: aShTaka, deities_misc, gurudev, shankarAchArya

Location : doc_deities_misc

Author : Adi Shankaracharya

Transliterated by: Original encoding by Sorin Suciu aka SeSe at sorins at hotmail.com

Proofread by : Sunder Hattangadi

Description-comments : Hymn of 8 verses in praise of the Guru

Latest update: july 6, 2001

Send corrections to : sanskrit at cheerful dot c om

This text is prepared by volunteers and is to be used for personal study and research. The file is not to be copied or reposted without permission, for promotion of any website or individuals or for commercial purpose.

Please help to maintain respect for volunteer spirit.

Please note that proofreading is done using Devanagari version and other language/scripts are generated using **sanscript**.

September 16, 2023

sanskritdocuments.org





జన్మానేకశతై: సదాదరయుజా భక్త్యా, సమారాధితో భక్తైర్వెదికలక్షణేన విధినా సమ్తష్ట ఈశ: స్వయమ్ । సాక్షాత్ శ్రీగురురూపమేత్య కృపయా దృగ్గోచర: సన్ ప్రభు: తత్వం సాధు విబోధ్య తారయతి తాన్ సంసారదు:ఖార్లవాత్ ॥

The Supreme Lord, moved by the devout and reverential homage of his disciples in accord with scriptural prescriptions in countless former births, incarnates out of compassion in the form of a Guru; he thereby comes within the orbit of sight, freely transmits to them the wisdom concerning Ultimate Reality, and enables them to cross over the ocean of sorrowful samsara, the realm of conditioned existence.

శరీరం సురూపం తథా వా కలత్రం యశశ్చారు చిత్రం ధనం మేరుతుల్యమ్ I మనశ్చేన్న లగ్నం గురోరజ్ఘ్రిపద్మే తతః కిం తతః కిం తతః కిం తతః కిమ్ ॥ ౧॥

One's vesture may be superb, one's consort likewise, one's reputation resplendent and renowned, and one's riches like unto Mount Meru; but if one's mind be not centred upon the lotus feet of the Guru, what then, what then, what then?

కలత్రం ధనం పుత్రపౌత్రాది సర్వం గృహం బాన్గవాః సర్వమేతద్ధి జాతమ్ । మనశ్చేన్న లగ్నం గురోరజ్ఘ్రిపద్మే తతః కిం తతః కిం తతః కిం తతః కిమ్ ॥ ౨॥

Wife, wealth, sons, grandsons and all such; home and kindred; the host of all these things may be there; but if one's mind be not centred upon the lotus feet of the Guru, what then, what then, what then?

షడజ్గాదివేదో ముఖే శాస్త్రవిద్యా కవిత్వాది గద్యం సుపద్యం కరోతి I మనశేచ్చన్న లగ్నం గురోరజ్ప్రిపద్మే తతః కిం తతః కిం తతః కిం తతః కిమ్ ॥ З॥

The Vedas with their six limbs and the knowledge of all sciences may be on one's lips; one may possess the poetic gift and may compose fine prose and poetry; but if one's mind be not centred upon the lotus feet of the Guru, what then, what then, what then?

విదేశేషు మాన్యః స్వదేశేషు ధన్యః సదాచారవృత్తేషు మత్తో న చాన్యః । మనశేచ్చన్న లగ్నం గురోరజ్ఘ్రిపద్మే తతః కిం తతః కిం తతః కిం తతః కిమ్ ॥ ४॥

I am honoured in other lands and I am prosperous in my homeland; in the paths of righteous conduct there is none who surpasses me; thus one may think; but if one's mind be not centred upon the lotus feet of the Guru, what then, what then, what then?

కమామణ్డలే భూపభూపాలవృస్ధై: సదా సేవితం యస్య పాదారవిన్దమ్ I మనశ్చేన్న లగ్నం గురోరజ్ఘ్రిపద్మే తతః కిం తతః కిం తతః కిం తతః కిమ్ II ×II

One may be constantly extolled and one's presence highly honoured by hosts of emperors and rulers of this world; but if one's mind be not centred upon the lotus feet of the Guru, what then, what then?

యశో మే గతం దికు దానప్రతాపా-జ్జగద్వస్తు సర్వం కరే యత్ప్రసాదాత్ । మనశేచ్చన్న లగ్నం గురోరఙ్ఘిపద్మే తతః కిం తతః కిం తతః కిం తతః కిమ్ ॥ ౬॥

My repute has travelled in all directions through my philanthropy and prowess; all the things of this world are in my hands as rewards for my virtues; but if one's mind be not centred upon the lotus feet of the Guru, what then, what then, what then?

న భోగే న యోగే న వా వాజిరాజౌ న కాన్తాముఖే నైవ విత్తేషు చిత్తమ్ । మనశేచ్రన్న లగ్నం గురోరజ్ఘ్రిపద్మే తతః కిం తతః కిం తతః కిం తతః కిమ్ ॥ ८॥

Consciousness cannot be confined to enjoyment or to yoga, nor indeed to multitudes of steeds, neither to the face of the beloved nor to riches; yet if one's mind be not centred upon the lotus feet of the Guru, what then, what then, what then?

అరణ్యే న వా స్వస్య గేహే న కార్యే న దేహే మనో వర్తతే మే త్వనర్ట్యే । మనశ్చేన్న లగ్నం గురోరజ్ఘ్రిపద్మే తతః కిం తతః కిం తతః కిం తతః కిమ్ ॥ ౮॥

My mind does not dwell upon the forest nor even upon my home, nor in what is to be accomplished, not upon the body, nor upon what is auspicious; yet if one's mind be not centred upon the lotus feet of the Guru, what then, what then, what then?

గురోరష్టకం యః పఠేత్పుణ్యదేహీ యతిర్భూపతిర్బ్రహ్మవారీ చ గేహీ । లభేద్వాఞ్ఛితార్థం పదం బ్రహ్మసంజ్ఞం గురోరుక్తవాక్యే మనో యస్య లగ్నమ్ ॥

Whoever, hallowed by holy merit, ponders the above octad extolling the Guru, whose mind is centred upon the words of the Guru, whether such a person be an ascetic, sovereign, student or householder, attains the desired goal, the consummation of union with brahman.

Original encoding by Sorin Suciu aka SeSe at sorins@hotmail.com
Proofread by Sunder Hattangadi and Sridhar Seshagiri seshagir at engineering.sdsu.edu
Translation by Hermes from http://theosophy.org/tlodocs/devogurutm

→○**○**○○

gurvaShTakaM

pdf was typeset on September 16, 2023

Please send corrections to sanskrit@cheerful.com

